

## Field Trips & Visits



July 20th - Prayers group went on a pilgrimage to Skaro, Alberta. 祈禱宗會前往 Skaro 聖



August 29th – Fr. Paul Pang & Fr. Joseph Tsang visited Our Lady of Perpetual Help Parish in Calgary 曾神父與彭保祿神父前往永援聖母堂 Calgary。



September 1st - A visit to a Ukrainian Catholic Church, St. Vladimir's, in the city of Red Deer organized by the Parish Choir. Their priest, Fr. Serge, is married and joined us with her daughter Anatasia in this photo. 堂區聖詠團安排大家到 Red Deer 市的希臘文禮儀的烏克蘭天主教堂。其主任 Serge 神父及其女兒 Anatasia 與我們合照。



September 1st - Outside the front of St. Mary's Catholic Church, in the city of Red Deer during a visit organized by the Parish Choir. 在堂區聖詠團安排到訪 Red Deer 市的建築獨特聖母瑪利亞天



*An anniversary is a time to celebrate the joys of today, the memories of yesterday, and the hopes of tomorrow.*



August 3rd - The date to celebrate for Andy and Grace Ho's 40th wedding anniversary, Congratulations!

恭賀 Andy & Grace 結婚 40 週年



August 30th - After the Thanksgiving Mass for the 30th wedding anniversary of Ada and Andy Lok presided by Fr. Paul Pang (OFM) in Edmonton. The Franciscan priest has been for many years director of the office for the apostolate of overseas Chinese communities of the Vatican's Congregation for the Evangelization of Peoples. 梵蒂岡萬民福傳部海外華人牧民與福傳處主任彭保祿神父，為慶祝 Andy 及 Ada 結婚 30 週年，在本堂奉獻感恩彌撒後合照。



September 16th - Celebrating the 40th wedding anniversary of Iris and Bill Fung after mass - with a huge delicious potluck dinner at the parish's indoor basketball court. 彌撒後，在天主堂室內籃球場舉行豐盛的一家一菜晚餐，

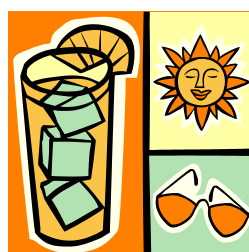




August 17th - Youth from the Northwest Territories in Canada - after attending the One Rock Catholic summer formation program - spending the night in our church gym on the way home. 參加天主教夏令營的加拿大 Northwest Territories 青年人，在本堂區籃球



September 7th - The Parish barbecue picnic at Borden Park, Edmonton . 天主堂在本市的 Borden Park 公園燒烤野餐。



## Visitors

August 31st - Group photo taken after the potluck dinner in honor of Fr. Paul Pang (OFM) visiting our parish. Fr. Pang has been for many years director of the office for the apostolate of overseas Chinese communities of the Vatican's Congregation for the Evangelization of Peoples.

多年任梵蒂岡萬民福傳部海外華人牧民與福傳處主任彭保祿神父，到訪愛民頓華人天主堂，一家一菜晚餐後合照。



August 17th - Visiting Taipei's Vicar General Emeritus, Monsignor Joseph Wang, presides at the Putonghua mass at Edmonton Chinese Catholic parish. 前台北教區副主教王榮和蒙席，在我們愛民頓華人天主堂奉獻普通話彌撒和主祭。

## 2014 Summer Activities Collection

### Wedding Ceremony



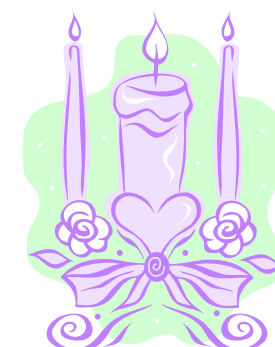
May 31th - Wedding of our parishioner Elinor Chan and Philip Lee from another Christian Church in Edmonton at our church- . 教友陳靄濂與另外一個基督徒團體的教友李登峯在本堂區婚禮後合照。



August 2nd - This picture was taken after the wedding mass of Angela Au and Dustin Raine at our parish church . Angela 與 Dustin 在本天主堂的婚禮彌撒祭獻後的大合照。



September 6th - At the wedding ceremony of Alfred Ly and Mai Lam at our church. Alfred 與 Mai 在本堂區婚禮後合照。



September 13th - Wedding of Vanessa Liu and Jeffrey Tsui at the St. Joseph's Basilica, Edmonton.

Vanessa 與 Jeffrey 在聖若瑟主教座堂舉行婚禮。

